

F

PROPRIÉTÉS

La gamme DETARTRINE se présente sous forme de pâtes prêtes à l'emploi destinées au détartrage et au polissage des dents.

- **DETARTRINE** et **DETARTRINE Z** sont des pâtes roses de saveur agréable, dotées d'une action abrasive purement mécanique due à la présence de silice et capables de parfaire l'élimination du tartre, après utilisation de curettes ou d'ultra-sons sans éroder l'émail dentaire. DETARTRINE Z contient des grains de zirconium. Ces grains se présentent sous forme de grattoirs plats dont les faces sont séparées par un tranchant de grande dureté. Lorsque cette poudre est frottée sur une surface rugueuse, les tranchants que comportent ses grains en rasent les aspérités.

Les essences incorporées dans DETARTRINE et DETARTRINE Z produisent une sensation de fraîcheur, très appréciée par le patient. En plus de cette propriété, les essences possèdent un léger pouvoir balsamique. De ce fait, l'irritation que pourrait occasionner l'action mécanique du détartrage sur des gencives sensibles se trouve soulagée.

- **DETARTRINE FLUOREE** se présente sous forme d'une pâte blanche de saveur agréable à base d'oxyde de zirconium et de fluorure de sodium et destinée au polissage. L'oxyde de zirconium, de part sa finesse et sa dureté permet de faire briller rapidement l'émail, les restaurations métalliques, les acryliques et les ciments dentaires et complète l'action du détartrage chimique et mécanique, en conférant à la denture un aspect particulièrement plaisant sur laquelle la plaque dentaire adhère difficilement. Le fluorure de sodium associé à ce traitement apporte une fluoration superficielle de l'émail nouvellement mis à nu pour le protéger des risques d'attaque chimique ultérieure.

INDICATIONS

DETARTRINE – DETARTRINE Z

- Finition du détartrage,
- Élimination des colorations dues au tabac ou aux aliments,
- Polissage fin des obturations.

DETARTRINE FLUOREE

- Polissage après détartrage,
- Polissage des obturations.

MODE D'EMPLOI

Prélever à l'aide d'une spatule la quantité nécessaire de pâte et en enduire la brosse circulaire. DETARTRINE FLUOREE peut également être appliquée à l'aide de cupules.

Remarque : Un rinçage peut être effectué en cours ou en fin de soin.

PRÉCAUTION D'EMPLOI

Risque d'allergie au formaldéhyde.

PRÉSENTATIONS

Pot de 45 g.

Pot de 150 g.

Réservé à l'usage professionnel en art dentaire.

UK

PROPERTIES

The DETARTRINE range is available as ready-to-use pastes designed for dental scaling and polishing.

- **DETARTRINE** and **DETARTRINE Z** are pink pastes, with a nice taste. Their mechanical abrasive action is due to the presence of silica, which makes it possible to complete the removal of dental tartar, after using an ultrasonic or hand scaler, without

causing erosion of dental enamel.

DETARTRINE Z contains zirconium particles. These particles look like flat scrapers, the sides of which are separated by a very hard edge. When this paste is rubbed against a rough surface, the particle edges shave the bumps off. The essential oils incorporated into DETARTRINE and DETARTRINE Z give a feeling of freshness, which is very much appreciated by the patients. In addition, they have a slight balsamic effect: they relieve the irritation that mechanical scaling might cause on sensitive gums.

- **DETARTRINE WITH FLUORIDE** is a white paste with a nice flavour, formulated with zirconium oxide and sodium fluoride and designed for dental polishing. Due to its fine and hard particles, zirconium oxide quickly gives a gleam to enamel surfaces, metal and acrylic restorations and dental cements. It also complements chemical and mechanical scaling, giving the tooth surface a beautiful finish and reducing the adherence of dental plaque. Sodium fluoride was included in the formulation to promote topical fluoridation of newly exposed enamel, in order to protect it from possible future chemical attacks.

INDICATIONS

DETARTRINE – DETARTRINE Z

- Finishing of scaled surfaces,
- Removal of food and tobacco stains,
- Fine polishing of fillings.

DETARTRINE WITH FLUORIDE

- Polishing after scaling,
- Polishing of fillings.

INSTRUCTIONS FOR USE

Take the required amount of paste with a spatula and place it onto a polishing wheel. DETARTRINE WITH FLUORIDE can also be applied using little cups.

Note: Mouth rinsing can be performed during or at the end of scaling.

PRECAUTIONS FOR USE

Possible allergic reaction to formaldehyde.

PRESENTATIONS

45 g jar.

150 g jar.

For professional use only in the practice of dentistry.

E

PROPIEDADES

La gama DETARTRINE se presenta bajo la forma de pastas listas para el uso destinadas a la tartrectomía y al pulimento de los dientes.

- **DETARTRINE** y **DETARTRINE Z** son pastas de color rosa, de agradable sabor, dotadas de una acción abrasiva puramente mecánica en razón de la presencia de silice y capaces de lograr la eliminación del sarro, luego de la utilización de curatas o ultrasonidos, sin desgastar el esmalte dental. DETARTRINE Z contiene granos de circonio. Estos granos se presentan en forma de raspadores planos cuyas caras están separadas por un filo de gran dureza. Cuando este polvo se frota sobre una superficie rugosa, los fillos que componen sus granos arrasan las asperezas.

Las esencias incorporadas en DETARTRINE y DETARTRINE Z producen una sensación de frescura, muy apreciada por el paciente. Además de esta propiedad, las esencias poseen un poder balsámico leve. Por esto, la irritación que podría ocasionar la acción mecánica de la tartrectomía en las encías sensibles se encuentra aliviada.

- **DETARTRINE FLUOREE**, destinada al pulimento, se presenta bajo la forma de una pasta blanca de agradable sabor a base

de óxido de circonio y de fluoruro de sodio. En razón de su fineza y su dureza, el óxido de circonio permite que el esmalte, las restauraciones metálicas, los acrílicos y los cementos dentales brillen rápidamente y completa la acción de la tartrectomía química y mecánica, confiriendo un aspecto particularmente agradable a la dentadura, en la cual la placa dental adhiere difícilmente. El fluoruro de sodio asociado a este tratamiento aporta una fluoración superficial del esmalte, para protegerlo de los riesgos de ataque químico ulterior.

INDICACIONES

DETARTRINE – DETARTRINE Z

- Acabado de la tartrectomía,
- Eliminación de las coloraciones debidas al tabaco o a los alimentos,
- Pulimento fino de las obturaciones.

DETARTRINE FLUOREE

- Pulimento después de la tartrectomía,
- Pulimento de las obturaciones.

MODO DE EMPLEO

Tomar la cantidad necesaria de pasta con una espátula y untar el cepillo circular. DETARTRINE FLUOREE puede ser aplicado también con cúpu-las.

Observación: Se puede realizar un enjuage durante o al final de la curación.

PRECAUCIÓN DE USO

Riesgo de alergia al formaldehído.

PRESENTACIONES

Pote de 45 g.

Pote de 150 g.

Producto reservado exclusivamente al uso profesional dental.

D

EIGENSCHAFTEN

Die DETARTRINE-Produktpalette umfasst gebrauchsfertige Pasten zur Zahnsteinentfernung und Zahnpolitur.

- **DETARTRINE** und **DETARTRINE Z** sind rosafarbene Pasten mit angenehmem Geschmack. Dank ihres Kieselsäuregehalts besitzen die Pasten rein mechanische Abrasionseigenschaften, die es ermöglichen, mit Hilfe von Ultraschall oder Schabern vorgenommenem Zahnsteinentfernungen zu perfektionieren, ohne dabei den Zahnschmelz anzugreifen. DETARTRINE Z enthält Zirkonkörner. Diese Körner sind flache Schaber, deren Seiten durch äußerst harte Schneidekanten getrennt sind. Wird dieses Pulver an einer rauen Oberfläche gerieben, schleifen die scharfen Kanten der Körner die vorhandenen Unebenheiten ab.

Die in DETARTRINE und DETARTRINE Z enthaltenen ätherischen Öle erzeugen eine angenehm erfrischende Wirkung, die vom Patienten sehr geschätzt wird. Sie wirken außerdem leicht balsamierend und lindern Reizungen, die bei mechanischen Zahnsteinentfernungen an empfindlichem Zahnfleisch entstehen können.

- **DETARTRINE FLUOREE** ist eine weiße Paste auf der Basis von Zirkoniumoxid und Natriumfluorid. Sie ist zur Zahnpolitur bestimmt und hat einen angenehmen Geschmack. Das Zirkoniumoxid bringt aufgrund seiner sowohl feinen als auch harten Teilchen Zahnschmelz, Metallrestaurationen, Akrylate und Zahnzemente schnell zum Glänzen. Es verleiht dem Gebiss, an dem sich Zahnbelag nur schwer festsetzen kann, ein besonders gefälliges Aussehen und stellt somit eine Ergänzung der chemischen und mechanischen Zahnsteinentfernung dar. Das enthaltene Natriumfluorid bewirkt eine oberflächliche Fluorierung des soeben freigeleg-

ten Zahnschmelzes und schützt es somit vor späteren chemischen Angriffen.

ANWENDUNGSGEBIETE

DETARTRINE – DETARTRINE Z

- Finierung von Zahnsteinentfernungen,
- Beseitigung von Zahnverfärbungen, die durch Tabakgenuss oder Nahrungsmittel entstanden sind,
- Feinpolitur von Füllungen.

DETARTRINE FLUOREE

- Politur nach Zahnsteinentfernung,
- Politur von Füllungen.

ART DER ANWENDUNG

Mit einem Spatel die erforderliche Menge Paste entnehmen und die Radbürste damit bestreichen. DETARTRINE FLUOREE kann auch mit Hilfe eines Poliernapfes aufgetragen werden.

Hinweis: Während oder nach der Behandlung kann eine Spülung vorgenommen werden.

WARNHINWEISE

Allergische Reaktionen gegen Formaldehyd möglich.

DARREICHUNGSFORM

Töpfchen mit 45 g Inhalt.

Töpfchen mit 150 g Inhalt.

Nur für den zahnärztlichen Gebrauch.

I

PROPRIETÀ

La gamma DETARTRINE si presenta sotto forma di una pasta pronta all'uso destinata al detartraggio ed alla lucidatura dei denti.

- **DETARTRINE** e **DETARTRINE Z** sono paste rosa di sapore gradevole, dotate di un'azione abrasiva puramente meccanica dovuta alla presenza di silice e tale da completare l'eliminazione del tartaro dopo l'utilizzazione di curette o di ultrasuoni senza peraltro erodere lo smalto dentale. DETARTRINE Z contiene dei granuli di zirconio. Questi granuli si presentano sotto forma di piccolissime scaglie piatte le cui faccette sono separate da un filo tagliente di elevata durezza. Quando questo tipo di polvere è sfregata su una superficie rugosa il filo tagliente di cui è dotato ogni granulo ne asporta le asperità.

Le essenze incorporate nel DETARTRINE e DETARTRINE Z producono una sensazione di freschezza molto apprezzata dai pazienti.

Oltre a queste proprietà le essenze hanno anche un lieve potere balsamico. Per cui l'irritazione che l'azione meccanica del detartraggio potrebbe provocare su alcune gengive sensibili viene completamente calmata.

- **DETARTRINE FLUOREE** si presenta sotto forma di una pasta bianca di sapore gradevole a base di ossido di zirconio e di fluoruro di sodio ed è destinato alla lucidatura. L'ossido di zirconio data la sua finezza e la sua durezza permette di far brillare rapidamente lo smalto, i restauri metallici, gli acrilici e i cementi dentari e completa l'azione del detartraggio chimico e meccanico conferendo alla dentatura un aspetto particolarmente piacevole sulla quale la placca difficilmente aderisce. Il sodio fluoruro, associato a questo trattamento, apporta una fluorurazione superficiale dello smalto da poco trattato per proteggerlo da rischi di ulteriore attacco chimico.

INDICAZIONI

DETARTRINE – DETARTRINE Z

- Rifinitura del detartraggio.
- Eliminazione di colorazione dovuta al tabacco o agli alimenti
- Lucidatura minuta delle otturazioni.

Detartrine

Zahnsteinentfernung – Zahnpolitur.



SEPTODONT

58, rue du Pont de Créteil.
94107 Saint-Maur-des-Fossés
Cedex, France.

Tél. : 33 (0)1 49 76 70 00

12/07

05 98 008 00 01

Detartrine

Détartrage – polissage des dents.

Dental scaling / polishing

CE

Detartrine

Tartrectomía – pulimento de los dientes.

Detartraggio – lucidatura denti.

Detartrine

Pasta voor tandsteenverwijdering – polijsten van de tanden.

Destartarização – Polimento dos dentes.

Detartrine

Uswanie kamienia nazębego – Polerowanie zębów.

Αποτρύγωση – στίλβωση των των δοντιών

Detartrine

Uswanie kamienia nazębego – Polerowanie zębów.

Αποτρύγωση – στίλβωση των των δοντιών

MODALITÀ D'USO

Prelevare con una spatola la quantità necessaria di pasta e cospargere il cono rotativo a spazzola. DETARTRINE FLUOREE può ugualmente essere applicato con l'aiuto di coppette per lucidatura.

Osservazioni: un risciacquo può essere effettuato durante o a fine trattamento.

PRECAUZIONI D'USO

Rischi di allergia alla formaldeide.

PRESENTAZIONE

Vasetto da 45 g
Vasetto da 150 g.

Riservato all'utilizzo professionale nella pratica odontoiatrica.

Distributore per l'Italia:
GIOVANNI OGNA & FIGLI S.p.a.
Via Figini, 41
20053 Muggiò (MI)

NL

EIGENSCHAPPEN

Het DETARTRINE gamma bestaat uit gebruiksklare pastas voor tandsteenverwijdering en voor het polijsten van de tanden.

- DETARTRINE en DETARTRINE Z** zijn roze pastas met een zeer aangename smaak. Zij vertonen een zuiver mechanische schurende werking door de aanwezigheid van silicium, en verwijderen tandsteen na gebruik van curesets of ultrasone trillingen zonder het tandglazuur aan te tasten. DETARTRINE Z bevat zircon korrels ; Deze korrels hebben de vorm van platte schrapers waarvan de zijden gescheiden worden door een harde snijkant. Wanneer dit poeder op een ruw oppervlak wordt gewreven, schrapen de snijkanten van deze korrel de oneffenheden weg. De essentia van DETARTRINE en DETARTRINE Z geven een gevoel van frisheid dat door de patiënt bijzonder wordt gewaardeerd. Behalve deze eigenschap hebben de essentia ook een licht balsemend vermogen. Hierdoor vermindert de irritatie die kan worden veroorzaakt door de mechanische werking van de tandsteenverwijdering op gevoelig tandvlees.

- DETARTRINE FLUOREE** is verkrijgbaar onder de vorm van een witte pasta met een zeer aangename smaak op basis van zirconiumoxide en sodium-fluoride en is bestemd voor het polijsten. Zirconiumoxide is een bijzonder interessante polijststof vanwege zijn fijnheid en hardheid. Het doet het tandglazuur, de metalen restauraties, de acrylen en de tandcementen snel glanzen en vervolledigt de werking van de chemische en mechanische tandsteenverwijdering door de tanden bijzonder mooi en glad te maken zodat tandsteen er zich moeilijk kan hechten. Sodiumfluoride brengt een oppervlakkige fluorisatie van het tandglazuur zodat het beschermd wordt voor latere chemische aanvallen.

INDICATIES

- DETARTRINE – DETARTRINE Z
- Afwerken van de tandsteenverwijdering,
- Verwijderen van verkleuringen te wijten aan tabak of voedsel,
- Fijn polijsten van de vullingen.

DETARTRINE FLUOREE
- Polijsten na tandsteenverwijdering,
- Polijsten van vullingen.

GEBRUUKSAANWIJZING

De nodige hoeveelheid pasta afnemen met een spatel en er de ronde bors-tel mee bestrijken.
DETARTRINE FLUOREE mag eveneens aangebracht worden met polijst-cups.

Opmerking : spoelen mag tijdens of na de behandeling.

VOORZORGSMATREGELEN

In geval van allergie aan formaldehyde.

PRESENTATIES

Pot van 45 g,
Pot van 150 g.

Voorbehouden voor professioneel gebruik in de tandheelkunde.

P

DETARTRINE

Destartarização – Polimento dos dentes

PROPRIEDADES

A gama DETARTRINE apresenta-se sob a forma de pastas prontas a utilizar, destinadas à destartarização e polimento dos dentes.

- DETARTRINE e DETARTRINE Z** são pastas de cor rosa, sabor agradável, dotadas de uma acção abrasiva puramente mecânica, graças à presença de sílica, e concebidas para completar a eliminação do tártaro, após a utilização de raspadeiras ou de ultra-sons, sem erosão do esmalte dentário.

DETARTRINE Z contém grãos de zircónio. Estes grãos apresentam-se sob a forma de raspadores planos cujas faces são separadas por um gume de elevada dureza. Quando este pó é friccionado sobre uma superfície rugosa, os gumes contidos nos grãos raspam as asperezas.

As essências incorporadas em DETARTRINE e DETARTRINE Z produzem uma sensação de frescura, muito apreciada pelo utilizador. Para além desta propriedade, as essências possuem um ligeiro poder balsâmico. Daí que a irritação que a acção mecânica da destartarização poderia exercer sobre as gengivas sensíveis seja atenuada.

- DETARTRINE com FLÚOR** apresenta-se sob a forma de uma pasta branca de sabor agradável, à base de óxido de zircónio e de fluoreto de sódio, destinada ao polimento. O óxido de zircónio, devido ao facto de ser muito fino e de grande dureza, permite fazer brilhar rapidamente o esmalte, as reconstruções metálicas, os acrílicos e os cimentos dentários, de modo a completar a acção de destartarização química e mecânica, conferindo aos dentes um aspecto particularmente agradável ao qual a placa dentária adere facilmente. O fluoreto de sódio associado a este tratamento fornece uma fluoração superficial ao esmalte recém-desprotegido, a fim de o proteger dos posteriores riscos de agressão química.

INDICAÇÕES

DETARTRITE – DETARTRINE Z
- Acabamento da destartarização
- Eliminação do amarelecimento dos dentes provocado pelo tabaco e pelos alimentos
- Polimento final das obturações

DETARTRINE com FLÚOR
- Polimento após destartarização
- Polimento das obturações

UTILIZAÇÃO

Com uma espátula, recolher a quantidade necessária de pasta e revestir a escova circular.
DETARTRINE com FLÚOR também pode ser aplicado com cúpulas.

Nota: Pode-se enxaguar a boca durante ou no final do tratamento.

ADVERTÊNCIA

Risco de alergia ao formaldeído.

FORMAS DE APRESENTAÇÃO

Boião de 45 g,
Boião de 150 g.

Reservado a utilização profissional em consultório dentário.

PL

WŁAŚCIWOŚCI

Produkty z grupy DETARTRINE występują w postaci past gotowych do

użycia, przeznaczonych do usuwania kamienia nazębnego i do polerowania zębów.

DETARTRINE i DETARTRINE Z to różowe pasty o przyjemnym smaku. Dzięki krzemionce zawartej w DETARTRINE, pasty te posiadają czysto mechaniczne właściwości ścierne, które umożliwiają perfekcyjne usunięcie kamienia nazębnego przy pomocy narzędzi ręcznych lub ultradźwiękowych, bez uszkodzenia szkliva zęba.

DETARTRINE Z zawiera cząsteczki cyrkonu. Te cząsteczki wyglądają jak płaskie postrzępione płatki, których brzegi zakończone są bardzo ostrą krawędzią. W momencie, gdy pasta wcierana jest w szorstką powierzchnię, krawędzie cząsteczek cyrkonu usuwają (ścínają) wszystkie wypukłości. Olejki eteryczne, wchodzące w skład DETARTRINE i DETARTRINE Z, wytwarzają przyjemne uczucie świeżości, które jest bardzo cenione przez pacjentów. Dodatkowo działają one jak balsam umożliwiając mechaniczne usuwanie kamienia nazębnego przy wrażliwych dziąsłach.

DETARTRINE z FLUOREM jest to biała pasta o przyjemnym smaku, na bazie tlenku cynku i fluorku sodu, przeznaczona do polerowania zębów. Dzięki delikatnym, a jednocześnie ostro zakończonym cząsteczkom, tlenek cyrkonu umożliwia szybkie polerowanie powierzchni koron metalowych i akrylowych oraz cementów dentystycznych.

Jego działanie uzupełnia chemiczne i mechaniczne usuwanie kamienia nazębnego nadając powierzchniom zębowym wspaniały wygląd i redukując przyleganie kamienia nazębnego.

Zawarty w paście fluorek sodu pobudza fluoryzację powierzchni świeżo eksponowanego szkliva w celu jego ochrony przed możliwym w przyszłości szkodliwym działaniem czynników chemicznych.

WSKAZANIA

DETARTRINE i DETARTRINE Z
- Usuwanie kamienia nazębnego,
- Usuwanie przebarwień zębów, które powstały w wyniku palenia papierosów lub po jedzeniu.
- Precyzyjne polerowanie wypiełniei.

DETARTRINE z FLUOREM
- Polerowanie po usunięciu kamienia nazębnego,
- Polerowanie wypiełniei.

SPOSÓB UŻYCIA

Za pomocą szpatulki nabrać odpowiednią ilość pasty i nanieść na obrotową szczoteczkę.

DETARTRINE z FLUOREM może być również aplikowana przy pomocy kulki polerującej.

UWAGA

Plukanie może być wykonane zarówno w czasie zabiegu usuwania kamienia jak i po jego zakończeniu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS STOSOWANIA

Możliwość alergii na formaldehyd.

DOSTĘPNE OPAKOWANIA

45 g słoiczek
150 g słoiczek

Wyłącznie do profesjonalnego stosowania w praktyce dentystycznej.

Przedstawiciel w Polsce
Septodont-Polska sp. z o.o.
ul. Kosiarzy 35
02-953 Warszawa

G

ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ

Η σειρά προϊόντων DETARTRINE περιλαμβάνει πάστες έτοιμες για χρήση που προορίζονται για την αποτρίγωση και στίλβωση δοντιών.

- Τα **DETARTRINE** και **DETARTRINE Z** είναι οδοντικές πάστες, ρόδινου χρώματος, με ευχάριστη γεύση. Χάρη στη λειαντική, απόλυτα μηχανική δράση τους η οποία οφείλεται στο διοξειδιο του πυριτίου, απομακρύνουν τα υπολείμματα της οδοντικής πέτρας μετά την χρήση ξέστρων ή υπερήχων, χωρίς να φθείρουν το σμάλτο των δοντιών. Το **DETARTRINE Z** περιέχει κόκκοος ζιρκονίου. Αυτοί οι κόκκοι μοιάζουν με **πλατίες** ζύστρες, οι επιφάνειες το οποίων διαχωρίζονται από

ιδiaίτερα ανθεκτικές ακμές. Όταν η κοιλία τρίβεται πάνω σε ανώμαλη επιφάνεια, οι ακμές των κόκκων λειαίνουν τα τραχιά σημεία.

Τα αθέρια έλαια που εμπιρεύονται στα **DETARTRINE** και **DETARTRINE Z** παρέχουν μία ιδιαίτερα ευχάριστη αίσθηση φρεσκάδας στον ασθενή. Επιπλέον, τα αθέρια έλαια έχουν ελαφριά καταπραυντική δράση. Χάρη σε αυτήν την ιδιότητα, ο ερεθισμός που θα μπορούσε να προκύψει από τη μηχανική δράση της αποτρίγωσης στα ευαίσθητα ούλα, υποχωρεί.

- Το **DETARTRINE FLUOREE** (φθοριούχο) είναι μία λευκή πάστα, ευχάριστη στην γεύση, με βάση το οξείδιο του ζιρκονίου και το φθοριούχο νάτριο, η οποία προορίζεται για τη στίλβωση. Το οξείδιο του ζιρκονίου, λόγω της λεπτής υφής και της ανθεκτικότητας του, επιτρέπει τη γρήγορη στίλβωση του σμάλτου, των μεταλλικών αποκαταστάσεων, των ακρυλικών και των οδοντιατρικών κονιαμάτων. Συμπληρώνει την διαδικασία της αποτρίγωσης με χημικά και μηχανικά μέσα, προσδίδοντας ιδιαίτερα ελκυστική όψη στην οδοντοστοιχία και αποτρέποντας την πρόσφυση της οδοντικής πλάκας. Στο πλαίσιο της θεραπείας, το φθοριούχο νάτριο επιτρέπει την επιφανειακή φθορίωση του εμφανούς πλέον σμάλτου και το προστατεύει με τον τρόπο αυτό από μεταγενέστερους κινδύνους εξαιτίας της δράσης χημικών ουσιών.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

DETARTRINE - DETARTRINE Z

- Τελειοποιημένη αποτρίγωση
- Απαλοιφή των χρωστών που οφείλονται στο κάπνισμα ή σε τροφές
- Προσεκτική στίλβωση των εμφράξεων (σφραγισμάτων)

DETARTRINE FLUOREE (φθοριούχο)

- Στίλβωση μετά την αποτρίγωση
- Στίλβωση των εμφράξεων (σφραγισμάτων)

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

Με μία σπάτουλα αλειψτε την απαιτούμενη ποσότητα πάστας χρησιμοποιώντας το περιστρεφόμενο βουρτσάκι. Το **DETARTRINE FLUOREE** (φθοριούχο) μπορεί επίσης να εφαρμοστεί με την βοήθεια θηκών.

Παρατήρηση : μπορεί να πραγματοποιηθεί έκπλυση κατά την διάρκεια ή μετά το τέλος της θεραπείας.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ.

Κίνδυνος αλλεργικής αντίδρασης στη φορμαλδεΰδη.

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΣ

Δοχείο 45g
Δοχείο 150g

Για επαγγελματική χρήση μόνο στην οδοντιατρική πράξη.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΣΑΠΡΑΧΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε
ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 157 – ΑΘΗΝΑ 11527